

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 139 (2013)  
**Heft:** 7: Habitat collectif expérimental

**Buchbesprechung:** Livres

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## L I V R E S

## LA CITÉ DU LIGNON 1963-1971

*Une étude sur la restauration de la cité-satellite de Vernier*



(Photo Claudio Merlini)

Ce hors-série de la collection « Patrimoine et architecture » publié chez Infolio a deux bonnes raisons de figurer dans ce numéro. D'abord, *La cité du Lignon 1963-1971. Etude architecturale et stratégies d'intervention* porte, comme son titre l'indique, sur l'un des seuls grands ensembles construits en Suisse. Ensuite, cette publication décrit l'étude menée par le laboratoire des Techniques et de la Sauvegarde de l'Architecture Moderne (TSAM) de l'EPFL sur la restauration de la cité du Lignon ; étude couronnée la semaine dernière par le prix Europa Nostra. Lancé conjointement en 2002 par Europa Nostra et la Commission européenne, il récompense des initiatives exceptionnelles en faveur du patrimoine culturel européen. Et c'est bel et bien deux initiatives exceptionnelles que ce livre détaille : la réalisation à la fin des années 1950 d'un bâtiment dont les qualités architecturales, urbanistiques et paysagères seront reconnues bien au-delà des frontières cantonales et nationales, et l'approche analytique et systématique du professeur Franz Graf et de la chercheuse Giulia Marino. Ils ont imaginé un programme de rénovation énergétique de la cité qui préserve l'unité architecturale de l'ensemble.

Organisé en deux parties, le livre s'attarde premièrement sur les qualités et les innovations de l'ouvrage des architectes genevois Georges Addor, Dominique Juillard, Louis Payot et Jacques Bolliger. Construite entre 1963 et 1971 pour faire

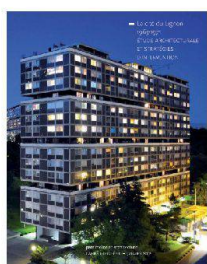
face à la sérieuse crise du logement que connaît Genève depuis la fin de la Seconde Guerre mondiale, la cité-satellite de Vernier est exemplaire à plus d'un titre. La construction respecte le modèle européen des cités-satellites en ce qu'elle offre un nombre considérable de logements couplés à de multiples infrastructures publiques et sociales, mais son implantation rompt avec la grille orthogonale du postulat du mouvement moderne qui préconise la juxtaposition de tours et de barres. Influencés par l'urbanisme linéaire et l'ensemble Toulouse-le-Mirail, les concepteurs optent pour un « développement en longueur du bâtiment principal d'un seul tenant », ponctué par deux tours qui offrent à tous les habitants des appartements traversants sans aucun vis-à-vis. Ce choix a permis d'éviter le morcellement des espaces non construits, une très faible occupation du sol et le développement d'infrastructures publiques et d'aménagements paysagers de grande qualité.

L'impératif de temps et de coût ainsi que le choix typologique ont obligé le bureau d'ingénieurs Weisz à opter pour des méthodes encore inédites en Suisse : le procédé de construction industrialisé dit de « coffrage tunnel » utilisé pour la structure porteuse et un principe de préfabrication pour les 125 000 mètres carrés de l'enveloppe de type *curtain-wall*.

Le caractère pionnier, l'originalité de l'implantation et les innovations techniques de l'ouvrage poussent les autorités



**Patrimoine et architecture**  
**Hors-série janvier 2012 - La cité du**  
**Lignon 1963-1971. Etude architectu-**  
**rale et stratégies d'intervention**  
 Sous la direction de Franz Graf,  
 Editions Infolio, 2012 / Fr. 32.-



cantoniales à reconnaître la valeur patrimoniale du Lignon. Elles lancent en 2008 une procédure légale de protection des bâtiments et du site, ainsi qu'une étude architecturale et énergétique des enveloppes de la cité-satellite. Détaillée dans la seconde partie du livre, cette étude menée pendant trois ans par le TSAM de l'EPFL a eu pour objectif de mettre au point des stratégies d'amélioration énergétique des enveloppes qui en respectent les qualités architecturales de l'ensemble. Pensée comme une aide à la décision, l'étude a permis de définir, selon plusieurs critères, les modèles d'intervention les plus efficaces.

Si l'histoire de la construction du Lignon est passionnant, la description de la méthodologie et des résultats obtenus par l'étude du laboratoire de l'EPFL ne le sont pas moins. Ce livre aborde la question de l'émergence d'un nouveau patrimoine, celui du 20<sup>e</sup> siècle, confronté à des exigences inédites de durabilité. Il y donne une réponse précise et fondée : les interventions respectueuses de l'existant peuvent être économiquement avantageuses et offrir de très bons résultats d'un point de vue énergétique. Comme le souhaite Franz Graf en conclusion, nous ne pouvons qu'espérer que cette étude constitue « un précieux précédent, à appliquer à un corpus d'objets similaires – production courante du second après-guerre comprise –, c'est-à-dire à la part principale du cadre bâti contemporain ». *MDP*



Évier et robinet Centinox  
 Plan de travail PureSteel CrystalFinish

**UN STYLE ACIER INOX.**  
**MADE BY FRANKE.**

Vivez votre propre style. Avec Franke Centinox: évier, robinets et accessoires adaptés. Des créations nées de cent ans d'expérience. La perfection du design et de la fonction. Combinée à un plan de travail PureSteel CrystalFinish, la surface acier inox laminée à chaud séduit par ses reflets scintillants et raffinés.



reddot design award  
 winner 2011

[www.franke.ch](http://www.franke.ch)

KITCHEN  
 SYSTEMS

**FRANKE**

## RÉINVENTER LA MAISON INDIVIDUELLE EN 1945

### *La cité expérimentale de Noisy-le-Sec*

En 1945, la France en ruine peine à se relever. Quatre millions de personnes sont sans logement ; on manque d'acier, de ciment, de bois ; des villes, des ports, des réseaux ont été entièrement détruits. La région parisienne n'a pas été épargnée. Le ministère de la Reconstruction et de l'Urbanisme va s'atteler à reconstruire, mais aussi à construire, innover, expérimenter et réinventer. La maison individuelle a son rôle à jouer, les Français y sont attachés, les chantiers expérimentaux d'Athis-Mons, d'Argenteuil et davantage encore celui de Noisy-le-Sec en sont les sites majeurs. La cité expérimentale de Merlan, à Noisy-le-Sec, se tourne au sortir de la guerre vers l'avenir : « maison montée de l'intérieur vers l'extérieur », « canon à ciment », « acier inoxydable »... On ose le mobilier en série, le chauffage à air pulsé, le « Frigidaire » ou encore le bloc douche-bac à laver ; une effervescence créatrice est là, à l'œuvre. On fait appel aux Américains, aux Britanniques ou aux Suisses pour leurs compétences en matière de préfabrication. De 1945 à 1951, l'imagination des entrepreneurs, ingénieurs, fonctionnaires ouvre la voie à la modernité constructive et au confort ménager. Restées pour la plupart à l'étape de prototypes, les 55 maisons de Merlan n'en constituent pas moins un jalon essentiel de l'histoire de la culture constructive et de l'habitat individuel en France. C'est cette histoire technique, architecturale et sociale que retrace cet ouvrage, illustré d'images du chantier et de photographies contemporaines de ce quartier protégé au titre des Monuments historiques en 2000.

RED



Exposition des techniques américaines de l'habitation et de l'urbanisme en 1946

**Réinventer la maison individuelle en 1945.**

**La cité expérimentale de Noisy-le-Sec**

Hélène Caroux, Collectif, Somogy éditions d'Art / € 30

## ARCHITECTURES MODERNES. L'ÉMERGENCE D'UN PATRIMOINE

*Un recueil de 18 articles sur la conservation du patrimoine moderne*



Comment assigner une valeur à l'architecture du 20<sup>e</sup> siècle ? Comment lutter contre la perte inexorable des témoignages architecturaux des mouvements modernes ? Quels critères définir pour sélectionner, classer, organiser, lier et inventorier les édifices, sites, ensembles urbains, villes et paysages du 20<sup>e</sup> siècle ? Comment atteindre une vision commune et un ensemble de savoir-faire et de bonnes pratiques adaptés à la conservation des œuvres du 20<sup>e</sup> siècle ?

Ce sont à toutes ces questions que les auteurs de cet ouvrage se sont attachés à répondre, ouvrant un large spectre d'analyse sur le contexte d'émergence local et international de ce patrimoine. Bien que les 18 essais qui le composent veulent dresser un état des lieux des actions, programmes de recherche et d'enseignement mis en place par des institutions privées, publiques et universitaires à travers le monde, c'est surtout un plaidoyer pour le travail effectué par l'organisation Docomomo (Comité international pour la documentation et la conservation des bâtiments, sites et voisinages du mouvement moderne) qui est relayé dans ce livre. Une approche plus critique et peut-être plus indépendante ainsi qu'un recentrage sur quelques questions clés de cette thématique aurait donné à cet ouvrage une épaisseur qui parfois lui manque.

RED

**Architectures modernes. L'Émergence d'un patrimoine**

Sous la direction de Maristella Casciato et Emilie D'orgeix, 2012, Mardaga / € 35

## LA FRICHE LA BELLE DE MAI

*Réhabilitation d'un équipement industriel*

Depuis une vingtaine d'années, le voyageur arrivant en gare de Marseille découvre, au nord des rails, une agrégation insolite de constructions multicolores, et sur le fronton de l'une d'elles, ce titre poétique : La Friche la Belle de Mai. Il ne se doute pas que là s'épanouit l'un des projets culturels les plus originaux en Europe, rassemblant une soixantaine de structures artistiques et plus de quatre cents personnes dans les domaines des arts plastiques, des arts de la rue, des arts du cirque, du théâtre, de la danse, du cinéma, de la musique ou des arts numériques. Installée sur le site de l'ancienne manufacture de tabac du quartier de la Belle de Mai, La Friche est devenue en deux décennies un espace d'expérimentation unique, où la culture fabrique de l'espace urbain et invente des structures associatives inédites.

Le livre qui raconte la réhabilitation et l'équipement progressif du site est découpé en trois chapitres : le contexte (historique, politique, économique et culturel de la ville de Marseille) ; les acteurs ; les producteurs. La Friche la Belle de Mai, par le caractère inédit de l'expérience, c'est-à-dire la création d'un nouveau mode de ville, est un exemple réussi de lien étroit entre projet culturel et projet urbain.

RED



**La Friche la Belle de Mai. Projet culturel - Projet urbain / Marseille**  
 Francesco Della Casa, 2013, Actes Sud, / € 19

## Les Suisses sont-ils les meilleurs amateurs de cuisines?

**Piatti**  
 Le créateur suisse de cuisines

